

**LA INCIDENCIA DE LA COMPETENCIA INTERPRETATIVA EN EL
PROCESO LECTOR**

**THE INCIDENCE OF INTERPRETIVE COMPETENCE IN THE READING
PROCESS**

RESÚMEN

La comprensión lectora es reconocida actualmente como un elemento básico del aprendizaje, teniendo en cuenta que a partir de ella se genera conocimiento gracias a la construcción de saberes. No obstante, la realidad de las pruebas internas institucionales, las pruebas saber y las pruebas Pisa vienen registrando resultados bajos que se encuentran íntimamente ligados con el escaso interés de los estudiantes por la lectura y principalmente con el bajo nivel de comprensión al leer.

Ante esta realidad, el desarrollo de la competencia interpretativa debe ser considerado como el eje orientador del proceso lector, ésta representa la manera como los estudiantes reconocen la estructura del texto, los significados, la intencionalidad del autor, entre otros muchos aspectos que contribuyen a mejorar su nivel de comprensión lectora.

De esta manera, la educación tiene como objetivos en la básica primaria el desarrollo de habilidades comunicativas entre las que se encuentran leer y comprender. A partir de esta meta generalizada que se postula desde la Ley General de Educación, el Ministerio de Educación Nacional (MEN) promueve la lectura como un eje transversal, que ha de ser asumido por las instituciones educativas y los docentes como una tarea diaria en todas las áreas de enseñanza, especialmente en lengua castellana.

Esta situación problemática no es ajena a la Institución Educativa General Santander, cuyo Índice Sintético de Calidad Educativa (ISCE) y los resultados de las diferentes pruebas evidencian la necesidad de fortalecer la competencia interpretativa para así alcanzar las metas de progreso proyectadas por el ISCE.

Teniendo en cuenta lo anterior, la investigación tuvo como objetivo “Fortalecer la competencia interpretativa del proceso lector en estudiantes de segundo y tercer grado de la Institución Educativa General Santander mediante la implementación de una propuesta didáctica”, del cual se derivan cuatro objetivos específicos así: 1) Diagnosticar el nivel de comprensión lectora en estudiantes de segundo y tercer grado de la Institución Educativa General Santander. 2) Caracterizar la competencia interpretativa en estudiantes de segundo y tercer grado de la Institución Educativa General Santander. 3) Diseñar una propuesta didáctica para el fortalecimiento de la competencia interpretativa en el proceso lector en estudiantes de segundo y tercer grado de la Institución Educativa General Santander. 4) Determinar la efectividad de la propuesta didáctica en estudiantes de segundo y tercer grado de la Institución Educativa General Santander.

La Institución Educativa General Santander, está ubicada en el municipio Villa del Rosario, Departamento Norte de Santander que hace parte de la zona metropolitana de San José de Cúcuta, es de carácter oficial; ofrece el servicio en los niveles de educación preescolar, básica, media y media técnica; atendiendo un total de 2926 estudiantes jornada mañana y tarde, organizada en tres sedes Central, Pedro Fortoul y Francisco de Paula Santander.

El entorno social es caracterizado por estudiantes que pertenecen a núcleos familiares de estratos y nivel socioeconómico SISBEN 1, 2, 3 localizados en barrios circunvecinos a las sedes; de allí se derivan situaciones con relación a deserción escolar con apoyo laboral como aporte al sustento familiar, dado que sólo el 64% de los estudiantes conviven con ambos padres, lo que permite concluir la alta tasa de hogares disfuncionales monoparentales.

Palabras clave: Competencia Interpretativa, Comprensión Lectora, Didáctica, Proceso Lector.

SUMMARY

Reading comprehension is currently recognized as a basic element of learning, taking into account that from it knowledge is generated thanks to the construction of knowledge. However, the reality of the internal institutional tests, the knowledge tests and the Pisa tests have been recording low results that are closely related to the students' lack of interest in reading and mainly to the low level of reading comprehension.

Given this reality, the development of interpretive competence should be considered as the guiding axis of the reading process, this represents the way students recognize the structure of the text, the meanings, the intentionality of the author, among many other aspects that contribute to improving your level of reading comprehension

In this way, education has as objectives in primary school the development of communication skills among those who are reading and understanding. From this generalized goal that is postulated from the General Law of Education, the Ministry of National Education (MEN) promotes reading as a transversal axis that has to be assumed

by educational institutions and teachers as a daily task in all teaching areas, especially in the Spanish language.

This problematic situation is not alien to the Santander General Educational Institution, whose Synthetic Index of Educational Quality (ISCE) and the results of the different tests show the need to strengthen interpretive competence in order to reach the progress goals projected by the ISCE.

Taking into account the above, the present investigation aimed to "Strengthen the interpretative competence of the reading process in second and third grade students of the Santander General Educational Institution through the implementation of a didactic proposal", from which four specific objectives are derived. : 1) Diagnose the level of reading comprehension in second and third grade students of the Santander General Educational Institution. 2) Characterize the interpretative competence in second and third grade students of the General Santander Educational Institution. 3) Design a didactic proposal for the strengthening of interpretive competence in the reading process in second and third grade students of the General Santander Educational Institution. 4) Determine the effectiveness of the didactic proposal in second and third grade students of the General Santander Educational Institution.

The Santander General Educational Institution, is located in the municipality of Villa del Rosario, North Department of Santander that is part of the metropolitan area of San José de Cúcuta, is of an official nature; offers the service at the levels of preschool, basic, media and technical media; attending a total of 2926 students morning and

afternoon, organized in three headquarters Central, Pedro Fortoul and Francisco de Paula Santander.

The social environment is characterized by students who belong to family nuclei of strata and socioeconomic level SISBEN 1, 2, 3 located in neighborhoods around the headquarters; From there, situations arise in relation to school desertion with work support as a contribution to family support, given that only 64% of students live with both parents, which allows concluding the high rate of single-parent dysfunctional homes.

Key words: Interpretive Competence, Reading Comprehension, Didactics, Reader Process

INTRODUCCIÓN

El lenguaje es una facultad propia del ser humano que ha permitido al individuo apropiarse del mundo, comunicarse y aprender; desde esta perspectiva es posible reflexionar acerca de la relevancia que tiene el interpretar diversas tipologías textuales para consolidar la construcción de un aprendizaje significativo. Es importante descubrir la relación que existe entre el proceso de aprendizaje y la comprensión lectora, vista esta como la capacidad de construir significados; proceso fundamental que permite al estudiante asimilar conocimientos e información durante su formación básica, media, profesional y su posible desempeño exitoso en el mundo laboral.

La comprensión lectora es la capacidad de un individuo de captar lo más objetivamente posible lo que un autor ha querido transmitir a través de un texto escrito. Por lo tanto, la comprensión lectora (Reading Comprehension) es un concepto abarcado por otro más amplio que es la competencia lectora (Reading

Literacy). La competencia lectora es la habilidad de un ser humano de usar su comprensión lectora de forma útil en la sociedad que le rodea. De esta forma, la comprensión lectora es el hecho abstracto dependiente de la capacitación individual de cada persona y la competencia lectora la materialización concreta llevada a cabo en dependencia de la relación del individuo con la sociedad. (Jiménez, 2014, p.49)

La educación de los ciudadanos es muy relevante para el desarrollo de la sociedad y por ende del país; por esta razón, es un ámbito que requiere de un seguimiento continuo y una construcción permanente; los retos del mundo globalizado le exigen a la comunidad educativa, una formación holística y al individuo una formación de integralidad para enfrentar el diario vivir como ser crítico de la realidad que genere cambios culturales, económicos, éticos, políticos y sociales.

El ICFES, a través de las pruebas externas aplicadas a estudiantes monitorea la calidad educativa, demarca un derrotero para identificar y analizar en qué medida se están alcanzando las competencias básicas de aprendizaje en las instituciones. La educación de calidad debe pasar de la transmisión de contenidos, a la comprensión de los mismos; para ser aplicados fuera del aula y contribuir así a la transformación de los contextos en los cuales crecen y se desarrollan los niños, a fin de fortalecer el vínculo de la escuela con la comunidad. El estudiante moderno debe saber qué hacer con el conocimiento y desde un pensamiento crítico responder el ¿qué?, ¿por qué? y ¿para qué? aprende; como una forma de consolidar información sobre las diversas competencias y con el propósito de unificar criterios sobre avances en el aprendizaje se aplica una matriz estandarizada en las Instituciones Educativas.

La Matriz de Referencia es un instrumento de consulta basado en los Estándares Básicos de Competencias (EBC), útil para que la comunidad educativa identifique con precisión los resultados de los aprendizajes esperados para los estudiantes. Dicha

Matriz es un instrumento que presenta los aprendizajes que evalúa el ICFES en cada competencia, relacionándolos con las evidencias de lo que debería hacer y manifestar que haya logrado dichos aprendizajes en una competencia específica; como insumo para las pruebas saber 3°, 5° y 9°. Constituye un elemento que permite orientar procesos de planeación, desarrollo y evaluación formativa. (Ministerio de Educación Nacional, s.f. p.2)

Aunque la prueba está planteada por áreas y éstas a su vez por competencias y componentes, hay un proceso en común que concentra el éxito o fracaso de la misma; y es el proceso lector, en relación con la competencia interpretativa; la cual es una competencia básica, transversal al aprendizaje de las diversas áreas del conocimiento. El comprender la información que se recibe desde los textos, imágenes, gráficas, mapas, esquemas, entre otros; constituye una actividad esencial en favor del aprendizaje. De acuerdo con esto la labor del docente se podría plantear desde la construcción de saberes a partir de la lectura, para fortalecer el proceso lector en las diversas áreas de formación.

La lectura ha jugado un papel fundamental en la historia de la enseñanza, como criterio para el alcance de aprendizajes en los estudiantes; la educación básica es el eslabón entre la comunicación humana y el avance en Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC); garantizando navegabilidad a la sociedad en el mundo del conocimiento; por ende quien interpreta y comprende los mensajes en diversas tipologías, es un líder generador de ideas transformadoras.

El quehacer pedagógico implica una práctica en el proceso de enseñanza y aprendizaje donde la creatividad, estrategias y metodologías adaptadas al entorno del estudiante inculque responsabilidad frente a la interpretación de tipologías textuales y lleve al estudiante a ser protagonista en la construcción del saber, apoyado con las herramientas

tecnológicas y los ejercicios teórico prácticos orientados a través de metodologías abiertas con apoyo directo de la comunidad educativa destacando el compromiso de los padres de familia.

La competencia interpretativa debe estar implícita en los momentos pedagógicos donde el estudiante interactúe con procesos de comunicación asertiva; en contraposición con el interés, motivación y la dificultad en la interpretación textos, gráficos, dibujos, situaciones problémicas, tipologías textuales. La lectura es un ejercicio que facilita la interpretación de un entorno temático, para que el estudiante tenga una aprehensión de conocimiento básico desde la perspectiva de la fantasía, realidad, ficción, creatividad plasmada en el texto según el autor.

De acuerdo al propósito de la propuesta la competencia que se desea fortalecer es la competencia interpretativa, desde la perspectiva del desarrollo de la capacidad de construir significados a partir de comprensión de textos, entornos, medios, gráficas, puntos de vista, uso de TIC, fenómenos o acontecimientos. El lector que entiende lo que lee es un sujeto capaz de ampliar un pensamiento crítico y autónomo. Los retos del mundo contemporáneo exigen individuos capaces de construir y transformar el conocimiento.

La competencia interpretativa es una de las tres competencias lectoras comúnmente conocida (interpretativa, argumentativa y propositiva) y es el primer eslabón del proceso lector; ya que si no se da sentido a la información explícita e implícita del texto, difícilmente se puede argumentar o proponer acerca del mismo. Es de recordar que el proceso de comprensión aborda etapas que implican la búsqueda o recuperación de

información, la comprensión global de lo que se lee, interpretación, reflexión y evaluación del contenido y del texto.

Complementando lo anterior, se destaca el pensamiento de Hernández (1998, 37), quien afirma que:

El acto de interpretar, implica un diálogo de razones, es decir, de relaciones y confrontaciones de los sentidos que circulan en el texto y que le permiten al intérprete recorrer los diversos caminos que entretejen la red de significados que configuran un texto y expresan de alguna manera su toma de posición frente a éste. (Pozo, 2002, p.52)

El proceso de interpretación como competencia fortalece las estrategias básicas para la comunicación de los estudiantes, permitiendo el intercambio de ideas; es importante destacar que al hablar de interpretación este concepto puede abordarse en términos del lenguaje: oral, escrito, gráfico, corporal, pues todos conllevan al mismo punto en común “la comunicación”; es de trascendental crear hábitos de lectura, necesidad que presentan los estudiantes y afecta las áreas fundamentales, evaluaciones individuales concernientes a su proceso de formación que refleja resultados en rendimiento académico y pruebas externas a nivel nacional, Pruebas Saber.

Desde la aparición de la teoría de las inteligencias múltiples propuesta por Gardner en 1993 se reconoce que el ser humano posee diversas inteligencias que se interrelacionan y se constituyen en habilidades y capacidades que se reflejan en todos los campos de actuación de las personas, éstas son: la lingüística-verbal, la musical, la lógica-matemática, la espacial, la corporal-cinestésica, la intrapersonal, la interpersonal, y la naturalista.

Para este teórico, todas las inteligencias son igualmente importantes y pueden desarrollarse de manera independiente, en grados diferentes, es decir, algunas personas

poseerán mayores habilidades en una o más inteligencias. Teniendo en cuenta la temática abordada en la presente investigación se hace énfasis en la inteligencia lingüística-verbal.

La inteligencia lingüística-verbal es de suma importancia en los procesos de enseñanza aprendizaje, especialmente en lo referente a la comprensión lectora y la competencia interpretativa, puesto que:

Implica la capacidad de comprender el orden y el significado de las palabras en la lectura, la escritura, al hablar y al escuchar. Esta inteligencia supone una sensibilidad al lenguaje oral o escrito y la capacidad de usar el lenguaje para lograr el éxito en cualquier cosa. (Blanes, 2009, p.2)

Se deduce entonces, que la teoría de las inteligencias múltiples representa para la educación una oportunidad para la transformación de la práctica pedagógica en busca de potenciar las habilidades de los educandos de acuerdo a sus particularidades.

METODOLOGÍA

La investigación se enmarca dentro de la metodología acción que en esencia parte de una realidad en un contexto social educativo; requiere de una intervención con el propósito de entregar a la sociedad una persona humana con formación integral, visionando calidad de vida, se fundamenta en la Etnometodología la cual va a permitir comprender el objeto de estudio, abre un espacio de investigación en lo pseudo-cambio o pseudo-transformaciones y, en especial en educación pues esta estudia el sentido común para comprender como la gente ve, describe, analiza, estudia, argumenta y justifica el mundo en el cual vive, su entorno, las condiciones personales y de la comunidad.

La investigación se fundamentó en unidades didácticas a partir de las cuales se implementa una serie de actividades que buscan desarrollar la competencia interpretativa en los educandos de los grados 2° y 3°. Estas unidades, corresponden a material diseñado por las docentes y en su mayoría a los recursos digitales proporcionados por el Ministerio de Educación Nacional a través de las denominadas “Cápsulas Educativas Digitales”, que son actividades didácticas diseñadas como apoyo a la labor docente y que se encuentran a libre disposición de los educadores para su uso en el link <http://aprende.colombiaaprende.edu.co/sites/default/files/naspublic/ContenidosAprender/index.html>.

El trabajo en el aula parte de un proceso dinámico donde la comunicación juega un papel importante, de esta manera el docente es el orientador del proceso y los estudiantes asumen su rol protagónico. Para tal efecto, cada sesión de trabajo parte de una motivación inicial, una presentación/explicación de la actividad y el desarrollo de las tareas a desarrollar por parte de los estudiantes. Finalmente, se realiza un proceso de reflexión general que se constituye en eje para el reconocimiento de fortalezas y debilidades para así ir retroalimentando la propuesta para mejorar el aprendizaje de la competencia interpretativa.

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

En la práctica pedagógica de aula es importante la lectura como base para el conocimiento; es así, que se realiza un diagnóstico reflejando debilidades en el proceso

lector permitiendo llegar a realizar una intervención de calidad mediante una propuesta didáctica referente a la comprensión lectora.

Caracterización. El bajo nivel lector que tienen los estudiantes y sus dificultades para comprender lo leído, tiene múltiples causas, entre ellas escaso vocabulario, pocos conocimientos previos, dificultad para recordar, falta de motivación en lo que se refiere a nivel personal; pero factores externos como la familia y el ambiente escolar son determinantes en las inadecuadas prácticas de lectura.

Diseño. La lectura es un proceso fundamental en la construcción del conocimiento y es transversal a las diversas áreas; se podría afirmar que el éxito del estudiante es proporcional a sus competencias lectoras. Por tal razón, es necesario diseñar estrategias de comprensión lectora que permitan al estudiante dar significado al texto, siendo la interpretación el primer eslabón en el proceso lector.

Impacto. La intervención pedagógica orientada al desarrollo de habilidades lectoras permite mejorar el proceso de aprendizaje. El cambio de las prácticas tradicionales de lectura – pregunta - respuesta a la inclusiones de las TIC y el diseño atractivo de materiales para el estudiante, generan motivación y disposición en el educando haciéndolo parte activa en su proceso formativo.

Reflexión. El diseño de la propuesta pedagógica para mejorar la competencia interpretativa en el proceso lector implementada por las autoras, orienta al uso de recursos materiales y tecnológicos ofrecidos por el Ministerio de Educación (MEN) entre otros, para vivenciar y transformar las prácticas pedagógicas de aula desde la integración

temática que se propone en las unidades didácticas y la combinación de estrategias innovadoras que comprometan a la comunidad educativa y entes externos en la consolidación de hábitos lectores.

CONCLUSIONES

El desarrollo de la investigación permitió realizar una intervención de calidad dinamizando las prácticas de aula a través de la incorporación de recursos tecnológicos para dar relevancia a la competencia interpretativa como eje fundamental en el proceso lector. Desarrollar el gusto por la lectura permite que el individuo forme un pensamiento crítico de su entorno cotidiano, lo que hace que se transforme en un lector autónomo capaz de comprender y valorar las diversas expresiones literarias.

Es de vital importancia el aporte que realiza la propuesta implementada tanto para los estudiantes como para la institución educativa en general, mejorar la comprensión lectora no solo fortalece el área de lengua castellana, también incluye las demás áreas del conocimiento. Con el fin de fortalecer la práctica pedagógica se debe replantear la labor del docente como agente motivador, innovador y generador de cambios en el estudiante, capaz de modelar conductas con nuevas estrategias de enseñanza y brindar ambientes agradables entorno al proceso de enseñanza y aprendizaje.

BIBLIOGRAFÍA

- Blanes, A. (2009). *La teoría de las inteligencias múltiples*. Recuperado de http://bioinformatica.uab.cat/base/documents/genetica_gen/portfolio/La%20teor%C3%ADa%20de%20las%20Inteligencias%20m%C3%BAltiples%202016_5_25P23_3_27.pdf
- Jiménez, E. (2014). *Comprensión lectora Vs Competencia lectora: qué son y qué relación existe entre ellas*. (Tesis Doctoral). Recuperado de https://riuma.uma.es/xmlui/bitstream/handle/10630/8266/TDR_JIMENEZ_PEREZ.pdf?sequence=1
- Ministerio de Educación Nacional – MEN. (s.f.). *Matriz de Referencia Lenguaje*. Recuperado de http://aprende.colombiaaprende.edu.co/ckfinder/userfiles/files/articles-352712_matriz_1.pdf
- Pozo, M. (2002). *Propuesta pedagógica para mejorar la competencia interpretativa*. [Tesis]. Recuperado de <http://intellectum.unisabana.edu.co/bitstream/handle/10818/5812/128296.pdf?sequence=1>